4-584-776-11(1)

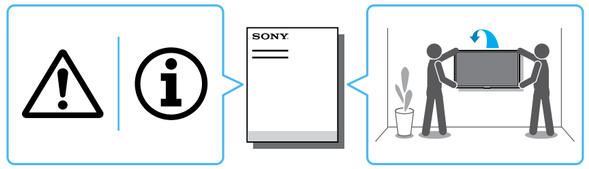
Television

Setup Guide

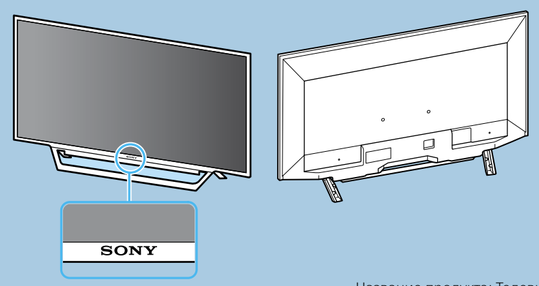
BRAVIA

KDL-48WD65x / 40WD65x / 40RD45x / 32WD60x / 32RD43x

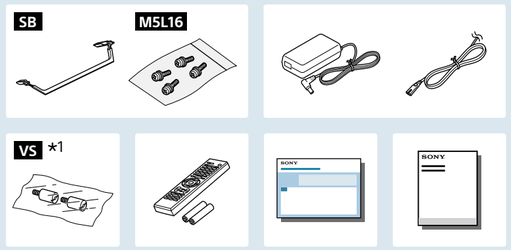
GB Setup Guide
FR Guide d'installation
ES Guía de configuración
NL Installatiehandleiding
DE Einrichtungshandbuch
PT Guia de configuração
IT Guida di installazione
SE Startguide
DK Installationsvejledning
FI Asetusopas
NO Innstillingsveiledning
PL Przewodnik ustawień
CZ Průvodce nastavením
SK Sprievodca nastavením
HU Beállítási útmutató
RO Ghid de configurare
BG Ръководство за настройка
GR Οδηγός εγκατάστασης
TR Kurulum Kılavuzu
RU Руководство по установке
UA Посібник із налаштування



Operating Instructions / Mode d'emploi / Manual de instrucciones / Gebruiksaanwijzing / Bedienungsanleitung / Instruções de operação / Istruzioni per l'uso / Bruksanvisning / Betjeningsvejledning / Käyttöohjeet / Bruksanvisning / Instrukcja obsługi / Návod k použití / Návod na obsluhu / Kezelési útmutató / Instrucțiuni de utilizare / Инструкции за експлоатация / Οδηγίες λειτουργίας / Kullanma Kılavuzu / Инструкция по эксплуатации / Інструкції з експлуатації



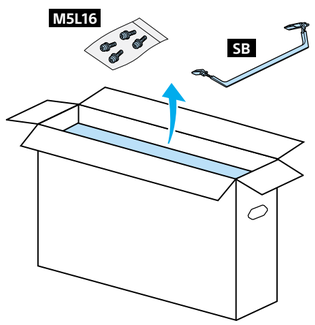
Название продукта: Телевизор
Назва виробу: Телевізор



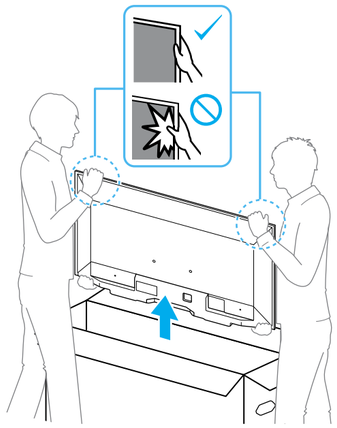
*1
For Wall-Mount Bracket purpose only.
Pour le support de fixation murale uniquement.
Para usar solo con el soporte de pared.
Alleen voor toepassing met de wandmontagesteun.
Nur für die Wandhalterung.
Apenas para efeitos do Suporte de Parede.
Solo per staffa di montaggio a parete.
För ändamål för väggfäste endast.
Kun til brug for beslag til vægmontering.
Vain seinäasennuskiinnitykseen.
Kun i forbindelse med veggmonteringsbrakett.
Dotyczy tylko uchwytów ściennych.
Pouze pro účely nástěnného držáku.
Len na účely montážnej konzoly na stenu.
Csak fali konzolhoz.
Numai pentru utilizarea cu dispozitivul de montare pe perete.
Предназначено само за скоба за монтаж на стена.
Μόνο για χρήση Επιτοίχιας Βάσης.
Sadece Duvar Askı Aparatı için.
Только для установки кронштейна для настенной установки.
Лише для кронштейна для настінного кріплення.

*2
Only on limited region / country / TV model.
Uniquement pour certaines régions, certains pays ou certains modèles de téléviseur.
Solo en algunos países/regiones/modelos de televisor.
Beperkt tot bepaalde regio's/landen/tv-modellen.
Nur in bestimmten Regionen/Ländern bzw. für bestimmte Fernsehmodelle.
Apenas em determinadas regiões/países/modelos de televisor.
Solo su modelli di televisore e in regioni/paesi limitati.
Endast för begränsad region/land/TV-modell.
Kun ved begrænset region/land/TV-model.
Vain rajoitetuilla alueilla/maissa/TV-malleissa.
Kun i begrenset region/land/TV-modell.
Wyłącznie w przypadku niektórych regionów/krajów/modeli telewizora.
Pouze pro omezené oblasti/země/modely televizoru.
Len v obmedzených oblastiach/krajinách/modeloch TV prijímačov.
Csak egyes régiókban/országokban/tv-modellekben.
Numai pentru anumite țări/regiuni/modele de televizor.
Само за определени региони/страни/модели телевизори.
Μόνο σε περιορισμένες περιοχές/χώρες/μοντέλα τηλεόρασης.
Sadece belirli bölgelerde/ülkelerde/televizyon modellerinde.
Только в определенных регионах/странах/моделях телевизора.
Не в усіх країнах і регіонах та не в усіх моделях телевізорів.

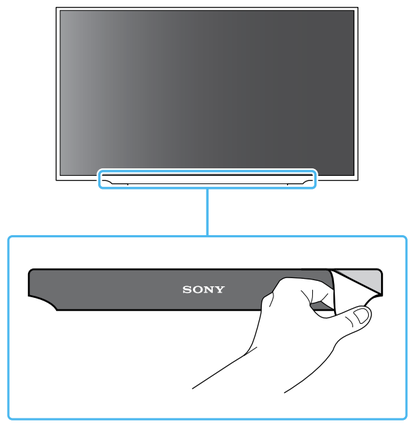
1



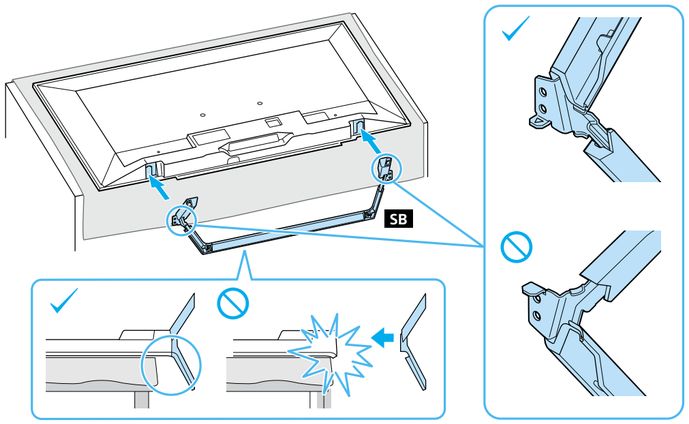
2



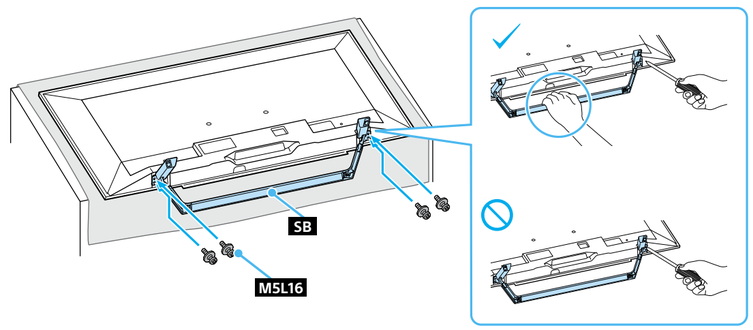
3



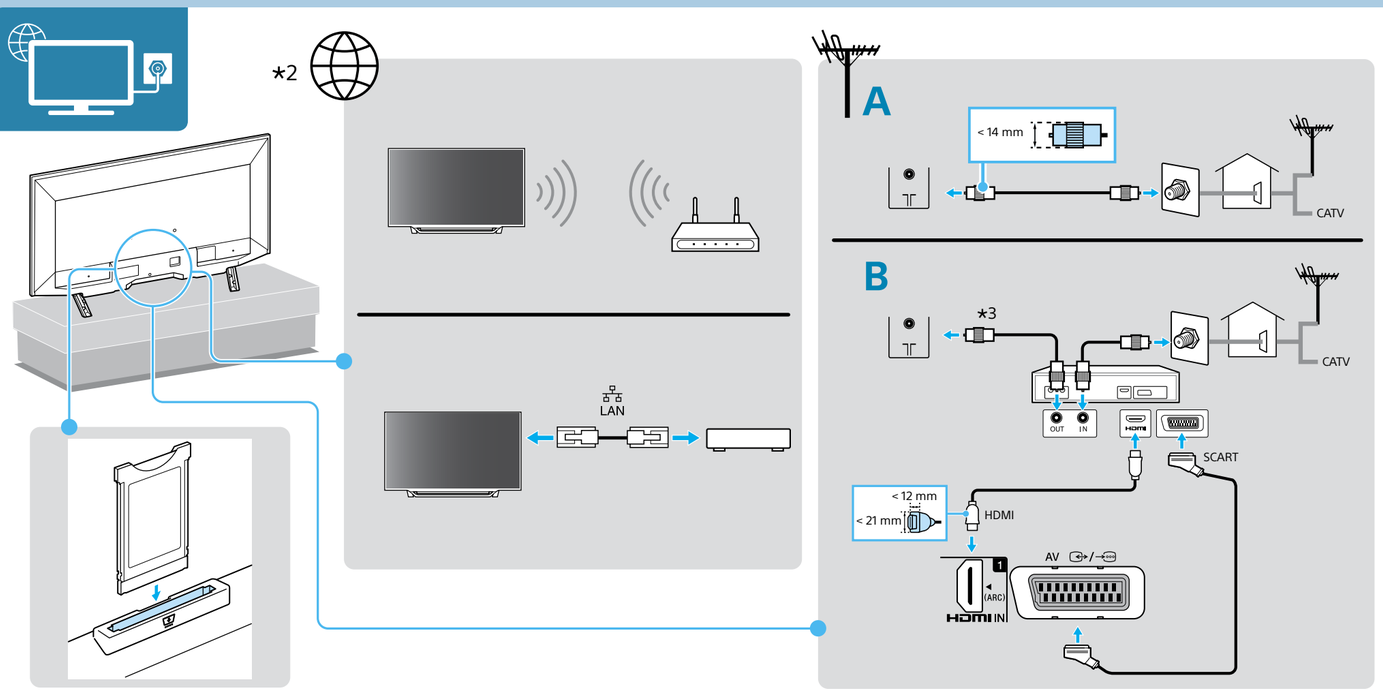
4



5



© 2016 Sony Corporation Printed in Malaysia



Connections for aerial or cable antenna (A), with terrestrial/cable set top box (B). Select HDMI or SCART connection.
See Operating Instructions for additional connection information.
*3 STB with recording function, connect to ⅂[for cable reception.

Raccordements de l'antenne ou du câble d'antenne (A), avec un décodeur terrestre/câble (B). Sélectionnez le raccordement HDMI ou Péritel (SCART).
Voir le mode d'emploi pour plus d'informations sur la connexion.
*3 STB avec fonction d'enregistrement, connexion à ⅂[pour la réception par câble.

Conexiones para antena o cable de antena (A), con decodificador terrestre o por cable (B). Seleccione conexión HDMI o SCART.
Consulte el Manual de instrucciones para obtener información complementaria sobre la conexión.
*3 STB con función de grabación, conecte ⅂[para la recepción por cable.

Aansluitingen voor een (kabel)antenne (A), met terrestrische/kabelsettopbox (B). Kies voor een HDMI- of SCART-aansluiting.
Zie de gebruiksaanwijzing voor aanvullende informatie over aansluitingen.
*3 STB met opnamefunctie: sluit aan op ⅂[voor kabelontvangst.

Verbindungen für Antennenanlage oder Kabelantenne (A) mit terrestrischer/Kabel-Set-Top-Box (B). Wählen Sie die HDMI- oder SCART-Verbindung.
Weitere Verbindungsinformationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.
*3 Eine STB mit Aufnahmefunktion schließen Sie für den Kabelempfang an ⅂[an.

Ligações para antena ou cabo de antena (A), com set top box de cabo/terrestre (B). Selecione a ligação HDMI ou SCART.
Consulte as Instruções de Operações para obter informação adicional acerca da ligação.
*3 STB com função de gravação, ligue a ⅂[para receção por cabo.

Collegamenti per antenna o antenna via cavo (A), con decoder terrestre/via cavo (B). Selezionare il collegamento HDMI o SCART.
Consultare le istruzioni per l'uso per ulteriori informazioni sui collegamenti.
*3 STB con funzione di registrazione, collegare a ⅂[per la ricezione via cavo.

Anslutningar för antenn eller kabel-TV (A), med marksändnings-/kabelbox (B). Välj HDMI- eller SCART-anslutning.
Se bruksanvisningen för ytterligare anslutningsinstruktioner.
*3 STB med inspelningsfunktion, anslut till ⅂[för kabelmottagning.

Tilslutninger til antenne og kabel-TV (A) med satellit/kabel-set-top-boks (B). Vælg HDMI- eller SCART- tilslutning.
Se betjeningsvejledningen for yderligere oplysninger om tilslutning.
*3 STB med optagefunktion, tilslut til ⅂[for kabelmodtagelse.

Liitännät maanpäälliselle tai kaapeliantennille (A) antenni-/kaapeliverkon digisovittimen (B). Valitse HDMI- tai SCART-liitäntä.
Katso käyttöohjeista lisätietoja liitännöistä.
*3 Liitä tallentava digisovitin ⅂[-liitäntään kaapelivastaanottoa varten.

Tilkoblinger for antenne eller kabelantenne (A), med landlig/kabeldekoder (B). Velg HDMI- eller SCART-tilkobling.
Se bruksanvisningen for informasjon andre tilkoblinger.
*3 STB med opptaksfunksjon, koble til ⅂[for kabelmottak.

Podłączenie anteny naziemnej lub sygnału kablowego (A), z kablowym/satelitarnym urządzeniem STB (B). Wybierz podłączenie HDMI lub SCART.
Dodatkowe informacje można znaleźć w Instrukcji obsługi.
*3 STB z funkcją nagrywania, podłącz do ⅂[w przypadku odbioru kablowego.

Připojení pro anténu nebo kabelovou anténu (A), s pozemním/satelitním set top boxem (B). Zvolte připojení HDMI nebo SCART.
Doplňující informace o možných zapojeních viz Návod k obsluze.
*3 STB funkcí nahrávání připojte ke konektoru ⅂[pro příjem prostřednictvím kabelu.

Pripojenia pre anténu alebo káblovú anténu (A) so set top boxom terestriálneho alebo káblového televíznehо vysielania (B). Vyberte pripojenie HDMI alebo SCART.
Ďalšie informácie o pripojené nájdete v Návode na obsluhu.
*3 Set top box s funkciou nahrávania pripojte ku konektoru ⅂[na príjem vysielania káblovej televízie.

Csatlakozások, antenna- vagy kábel (A), földi sugárzású/kábeles beltéri egységgel (B). Válassza a HDMI vagy a SCART kapcsolatot.
A kiegészítő csatlakozással kapcsolatos információkért lásd a Használati útmutatót.
*3 STB rögzítési funkcióval, csatlakozzon a ⅂[aljzathoz a kábeles vételhez.

Conexiuni pentru antenă prin satelit sau cablu (A), cu decodor terestru/pentru cablu (B). Selectați conexiunea HDMI sau SCART.
Consultați Instrucțiunile de utilizare pentru informații suplimentare despre conexiune.
*3 Pentru STB cu funcție de înregistrare, conectați-vă la ⅂[pentru recepție prin cablu.

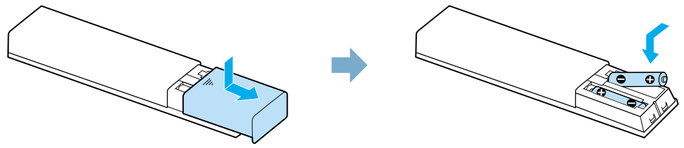
Свързване на ефирна антена или кабелна ТВ (A). Свързване на приемник за наземна/цифрова телевизия (B). Изберете свързване чрез HDMI или SCART.
Вижте Ръководството за употреба за допълнителна информация относно свързването.
*3 Свържете декодер с функции за запис, към ⅂[, за да приемате кабелна.

Συνδέσεις για κεραία (A), με επίγειο/καλωδιακό αποκωδικοποιητή (B). Επιλέξτε σύνδεση HDMI ή SCART.
Ανατρέξτε στις Οδηγίες Χρήσης για επιπλέον πληροφορίες σύνδεσης.
*3 STB (αποκωδικοποιητής) με λειτουργία εγγραφής, συνδέστε στο ⅂[για καλωδιακή λήψη.

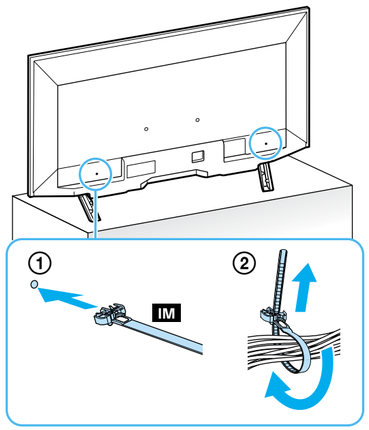
Karasal/kablo yayını STB (Set Top Box) (B) ile anten veya anten kablosu (A) için bağlantılar. HDMI veya SCART bağlantısını seçin.
Bağlantı ile ilgili daha fazla bilgi için Kullanım Kılavuzu'na bakınız.
*3 Kayıt işlevli STB'de, kablo sinyali alımı için ⅂[ile gösterilen yuvaya bağlayın.

Подключения для антенны или кабеля (A), при наличии наземной/кабельной приставки (B). Выберите подключение HDMI или SCART.
Дополнительные сведения о подключении см. в инструкции по эксплуатации.
*3 STB с функцией записи подключите к ⅂[для приема кабельного вещания.

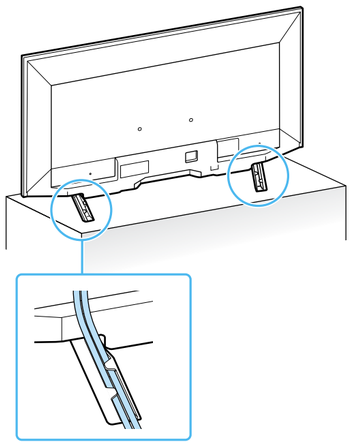
Підключення для ефірної чи кабельної антени (A), з ефірним/кабельним декодером (B). Виберіть підключення HDMI або SCART.
Для додаткової інформації по підключенню див. інструкції з експлуатації.
*3 STB з функцією записування, підключіть до гнізда ⅂[для кабельного телебачення.



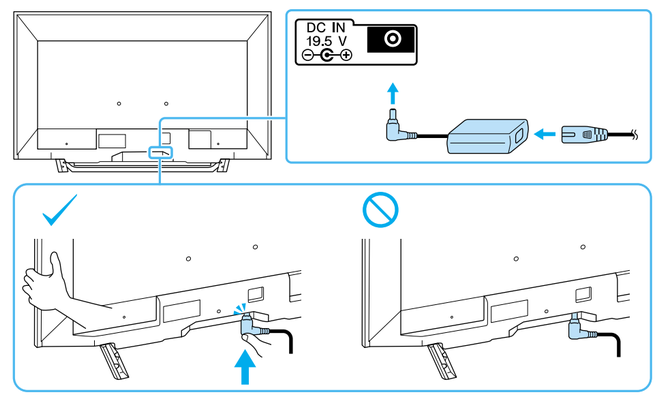
1



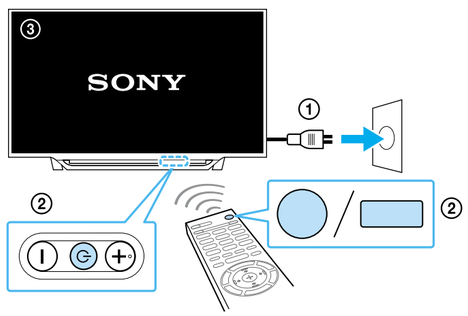
2



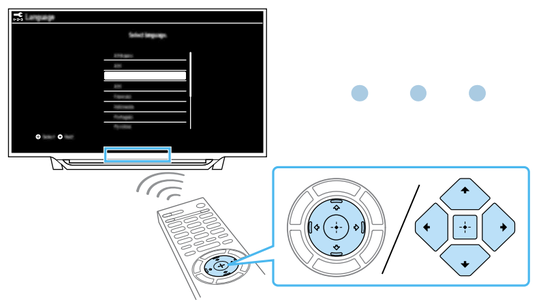
3



4



5



6

http://support.sony-europe.com/